

# Antenne SKYMATIC LIBERTAS

## Guide d'utilisation



*modèles déposés - photos non contractuelles*

## Avertissements.

- La reproduction de tout ou partie de ce guide est interdite sans un accord écrit de la part d'ALDEN.
- ALDEN décline toute responsabilité de quelque nature qu'elle soit, en particulier pour tout accident ou incident en cas de non observation des instructions données, tant au niveau de l'installation que de l'utilisation.
- ALDEN attire une attention particulière sur les risques encourus en cas de montage non conforme. Sa responsabilité ne pourra être engagée en cas de montage non conforme aux règles de l'art et en particulier si l'installation est effectuée par un non-professionnel.
- Tout produit comportant des éléments électroniques doit être protégé contre les sous-tensions (inf. à 10,5 Volts) et les sur-tensions (sup. à 15 Volts).
- Toute intervention effectuée sur le produit sans accord préalable de la part d'ALDEN entraîne la nullité de la garantie.
- L'ouverture des différents éléments est strictement interdite. Aucun recours en garantie ne sera possible dans ce cas.
- Ne pas utiliser la sécurité pour replier l'antenne (cad mettre le contact). Cette procédure est réservée à des cas d'urgence ou de secours lors d'un dysfonctionnement.

- |   |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Le vendeur ainsi que le constructeur ne peuvent en aucun cas être tenus pour responsables en cas de modifications des modes d'émission ou des puissances d'émission des satellites.</li><li>• La disparition d'un satellite, de programmes, le passage d'une chaîne libre en cryptée ainsi que toute autre modification des modes de diffusion ne sont pas de la responsabilité du vendeur ou du constructeur.</li><li>• Les événements inconnus du vendeur et du constructeur ne peuvent pas donner lieu à une demande d'échange, de remboursement ou d'indemnité de quelque nature qu'elle soit.</li><li>• Les zones de réceptions des satellites sont données à titre indicatif.</li></ul> |
|---|

## Consignes de sécurité.

- Par grand vent ou bourrasque, ainsi que dans le cas d'une météo dégradée, il conviendra de replier l'antenne. Se référer à la page 20 de ce manuel pour évaluer la force du vent. Cette antenne a été calibrée pour résister à des vents atteignant 50 km/h. Il est donc obligatoire de replier l'antenne lorsque le vent atteint une vitesse supérieure à 50 km/h.
- Ne jamais déplier l'antenne en cas de dépôt de neige ou de pluie verglaçante. Toujours vérifier qu'aucun obstacle ne viendra gêner l'ouverture et qu'il n'y a ni glace, ni neige sur l'antenne. Dégager ces éléments le cas échéant.
- Il est OBLIGATOIRE de replier l'antenne pour la marche du véhicule. Pour cela suivre la procédure de fermeture. Ne pas utiliser la sécurité, c'est-à-dire en mettant le contact, pour replier l'antenne. Vérifier avant de démarrer que l'antenne soit totalement repliée.
- Ne jamais couper l'alimentation du démodulateur sans l'avoir éteint au préalable (voyant éteint).
- Toutes les antennes peuvent être équipées d'un avertisseur 'antenne ouverte' ou d'un anémomètre Éole.
- En cas de stationnement prolongé, il conviendra de retirer le fusible de l'alimentation du démodulateur.
- En cas d'absence, ne jamais laisser l'antenne dépliée.
- Il est interdit de changer le premier canal de chaque satellite. La garantie du démodulateur ne couvre pas les pannes pouvant survenir à la suite d'une programmation erronée.
- Pour toute intervention sur le circuit électrique, ou remplacement ou branchement de la batterie, il conviendra de retirer les fusibles des circuits d'alimentation de l'antenne et du démodulateur. Si le véhicule est équipé d'un panneau solaire, retirer également le fusible du régulateur de charge.

## Impératif :

- Il est obligatoire d'utiliser les câbles fournis, sans les couper ni les modifier. La non observation de cette consigne peut entraîner de graves dysfonctionnements qui ne seront pas pris en garantie.
- Ne pas utiliser des circuits coaxiaux existants : la qualité de réception peut être fortement altérée. Chaque raccord entraîne une perte sur la qualité du signal de réception. Des câbles de natures différentes peuvent également influencer sur la qualité du signal de réception.
- Il est impératif de tirer une alimentation séparée et équipée d'un fusible 5 A directement depuis la batterie cellule pour alimenter le démodulateur.

# Consignes de sécurité

Afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité, nous vous recommandons de lire attentivement les consignes de sécurité avant la mise en service de votre récepteur. Nous attirons plus particulièrement votre attention sur les consignes suivantes :

**Connectez les têtes LNB à l'appareil uniquement lorsque ce dernier est débranché :** le récepteur numérique doit être impérativement débranché avant d'être connecté aux têtes LNB («Low Noise Block Converter») ou à un multi-connecteur (dans une installation destinée à plusieurs utilisateurs), faute de quoi des dommages aux circuits de la tête LNB pourraient se produire.

**Branchement au téléviseur et à d'autres appareils :** le récepteur doit être déconnecté de l'alimentation avant de se servir d'une prise péritel pour établir les connexions au téléviseur et à tout autre composant.

**N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil :** il ne faut jamais ouvrir le boîtier de l'appareil, car cela vous expose à des risques de choc électrique.

**Protégez l'appareil de l'humidité :** vérifiez qu'aucun liquide ou humidité ne rentre à l'intérieur de l'appareil. Il ne faut jamais déposer des récipients contenant des liquides en proximité de l'appareil. N'utilisez pas de détergents liquides, car ceci pourrait endommager l'appareil et vous exposer à des risques de choc électrique à haute puissance.

**Prévenez l'intrusion d'objets dans l'appareil :** le récepteur est équipé de fentes de ventilation, dans lesquelles des objets pourraient tomber. Les fentes ne doivent en aucun cas être obstruées. Ne jamais déposer d'objets sur la partie supérieure de l'appareil.

**Assurez une ventilation adéquate :** ne couvrez pas les orifices d'aération de ventilation sur le boîtier. Lorsque le récepteur est en état de marche, il doit être placé sur une base solide et horizontale, à l'écart de rayons de soleil directs, et loin de sources de chaleur, telles que les appareils de chauffage. Vérifiez qu'il reste assez d'espace libre autour de l'appareil pour garantir une ventilation adéquate.

**Protection des coups de foudre :** en cas d'orage violent, nous vous recommandons d'éteindre le récepteur, de débrancher le cordon d'alimentation, et déconnecter le câble de l'antenne afin d'éviter des dommages.

**Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires originaux :** utilisez uniquement les pièces de rechanges originales ou des pièces recommandées par un revendeur spécialisé, faute de quoi la garantie sera annulée. Toute intervention sur l'appareil doit être effectuée par des techniciens qualifiés.

**Conservez la boîte en carton et le matériel d'emballage original :** ceci au cas où il serait nécessaire de retourner l'appareil.

**Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable pour les dommages occasionnés par l'inobservance des consignes de sécurité ou par une manipulation inappropriée de l'appareil.**

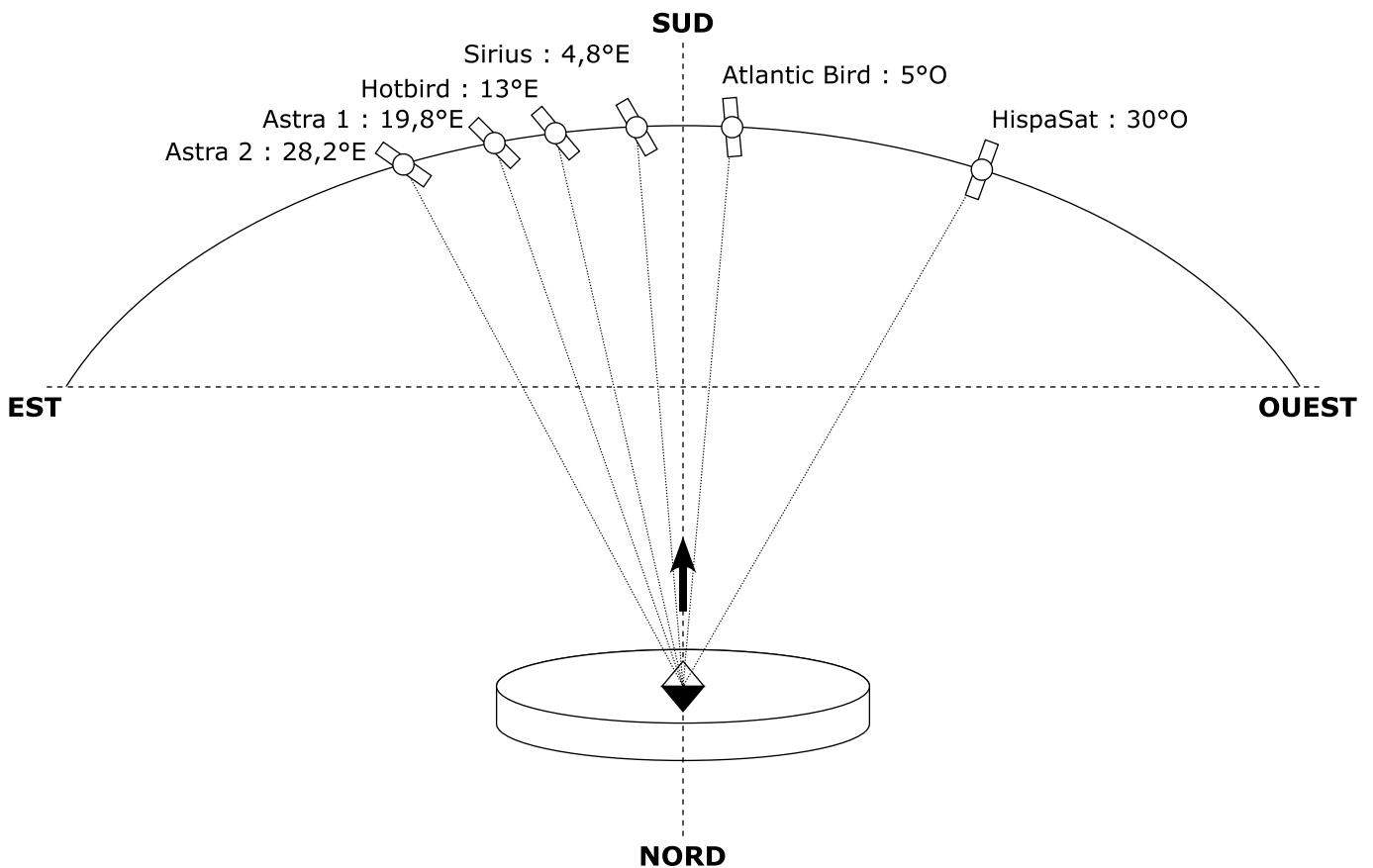
# Avertissement avant utilisation

Lors de déplacements lointains sans utilisation intermédiaire, la recherche peut prendre quelques minutes pour mémoriser l'ensemble des satellites et vous donner ainsi accès aux meilleurs programmes

Exemple :

Vous êtes à Paris et vous avez utilisé votre antenne. Le lendemain, vous êtes à Nantes ou à Strasbourg. Vous êtes donc toujours dans la même zone (latitude) et votre antenne se positionne en élévation comme lors de la dernière utilisation. Elle prendra donc 40 à 70 secondes pour pointer le satellite demandé. En revanche, si vous vous déplacez de plusieurs centaines de kilomètres vers le Nord ou le Sud sans étape intermédiaire (plus de 200 km), il est alors possible que l'antenne mette 2 à 3 minutes pour rechercher et mémoriser les satellites. Pour des déplacements très importants, sans étape connue, aller par exemple de Lille à Malaga, le temps de recherche peut durer plus de 10 minutes.

## Position des satellites



# Utilisation

**Information :** Le démodulateur émet un **BIP** sonore pour indiquer le début d'un cycle de recherche d'un satellite. Il émet deux **BIPS** lorsque l'antenne a trouvé le satellite.

## A. Mise en route de l'antenne.

1. Allumer le téléviseur. Mettre l'interrupteur situé à l'arrière du démodulateur en position **I**. Appuyer sur la touche rouge située en haut à droite de la télécommande.
2. Choisir son programme à l'aide de la télécommande du démodulateur. Appuyer sur la touche **▲** pour lancer un cycle de recherche sur le satellite présélectionné. Lorsque l'antenne est positionnée, le récepteur émet un double **BIP**. Appuyer sur la touche **Exit** pour masquer l'écran de recherche.
3. Quelques instants\* plus tard, une image apparaît.
  - Si l'image est brouillée, appuyer sur la touche **▲** de la télécommande pour relancer l'optimisation.
  - Des réflexions parasites (maison, toit du véhicule) peuvent perturber la recherche. Dans ce cas, relancer ou déplacer le véhicule après avoir refermé l'antenne.

*\* : en cas de grand déplacement, le temps de recherche se trouve allongé et peut durer quelques minutes.*

**Information :** Lors d'un changement de chaîne, l'antenne procède à une recherche de satellite si ce dernier est différent de celui du canal regardé précédemment.

## B. Changer de satellite en cours d'utilisation.

Appuyer sur la touche **Verte** pour afficher la liste des satellites. Sélectionner le satellite à l'aide des touches **▲** et **▼** puis valider avec **Ok**. Le démodulateur émet un **BIP** pour signaler que la recherche est lancée. Lorsque l'antenne est positionnée, le récepteur émet un double **BIP**.

Satellite	Position	Gratuit	Payant
ATLANTIC (AB3) (5° W)	1	Chaînes françaises (F2, F3, F5, Arte, TMC...)	TV Bis
HOTBIRD (13° E)	2	Chaînes variées (Italiennes, Françaises...)	TV Bis
ASTRA 1 (19° E)	3	Chaînes variées (Allemandes, Françaises...)	CanalSat
ASTRA 3 (23° E)	4	Chaînes Tchèques, Allemandes...	
ASTRA 2 (28° E)	5 et 6	Chaînes anglaises (BBC, SkyNews...)	SkyDigital
HISPASAT (30° W)	7	Chaînes espagnoles et portugaises	

*Alden ne peut être tenu pour responsable d'éventuels changements dans la diffusion des programmes par satellite, tels que cryptage, disparition(s) ou modification(s) de paramètres.*

## C. Fermer l'antenne.

1. Appuyer sur la touche **▼** de la télécommande du démodulateur. Le démodulateur émet un **BIP** lorsque l'antenne est repliée.
2. Appuyer sur la touche **Ok** pour masquer l'écran de fermeture.
3. Pour mettre le récepteur en veille, appuyer sur la touche rouge en haut à droite de la télécommande. Pour éteindre le récepteur, basculer l'interrupteur situé à l'arrière du récepteur en position **O**. Éteindre le téléviseur.

**ATTENTION :** Ne pas utiliser la sécurité pour replier l'antenne (cad mettre le contact). Cette procédure est réservée à des cas d'urgence ou de secours lors d'un dysfonctionnement.

# Résolution de problèmes

## Image dégradée :

Optimisez la position de l'antenne en ajustant son orientation et son inclinaison : appuyez sur **▲** **OU** appuyez sur *Scan* et optimisez la réception avec les flèches directionnelles de la télécommande.

## Comment changer de satellite :

Voir paragraphe **Sélection d'un satellite** page 11.

## En cas de coupure de courant :

- Vérifiez l'état des connexions, des câbles et des fusibles.
- Réalisez une procédure de fermeture (cf. *manuel de votre antenne*) puis utilisez comme d'habitude.

## En cas de période d'inutilisation prolongée :

Retirez l'alimentation principale du récepteur ou son fusible.  
Lors de l'installation, il est possible d'équiper la ligne +12V de l'alimentation d'un interrupteur.

## L'antenne ne trouve pas le satellite :

Vérifiez qu'il n'y ait pas d'obstacle face à l'antenne (immeuble, arbre...).

Dans le cadre d'une utilisation avec une antenne automatique, il est possible que des transpondeurs (émetteurs) voient leurs paramètres changer (fréquences, débits...). Il est donc possible que le positionnement automatique de l'antenne ne se fasse plus correctement. Dans ce cas, il convient de positionner l'antenne manuellement à l'aide du menu **Motorisation antenne**, sous-menu **Réglage manuel**.

Contactez le revendeur afin de procéder à une mise à jour.

## La télécommande ne fonctionne plus :

- Vérifiez et/ou changez les piles.
- Vérifiez que la cellule de dépôt infra-rouge n'est pas endommagée et qu'elle est bien connectée au récepteur.

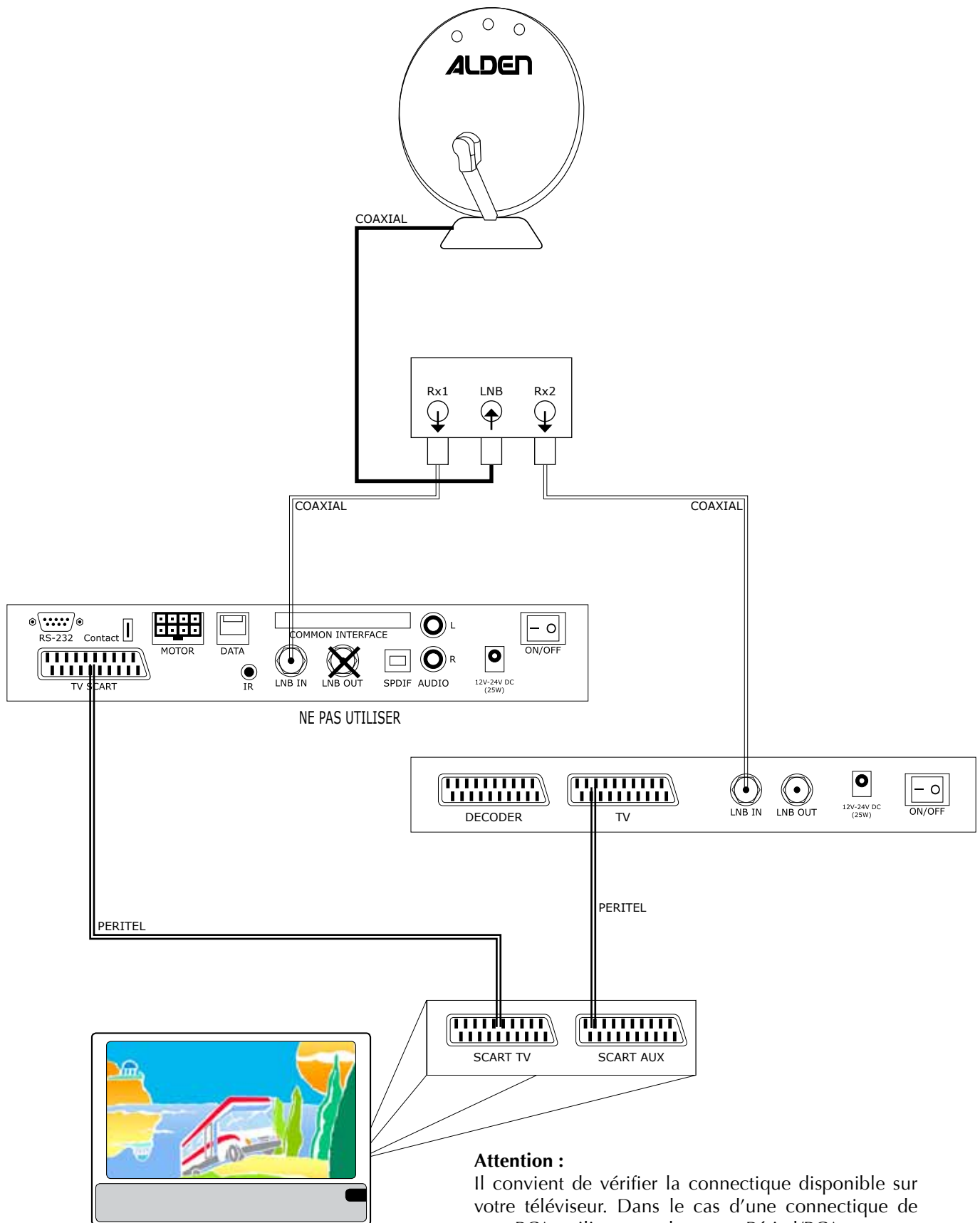
## Lorsque l'antenne ne se replie pas :

Appuyez sur la touche **Scan** puis, à l'aide de la touche **▼**, placez-vous sur le sous-menu **Réglage manuel**. Appuyez sur la touche **Ok** pour valider. À l'aide de la touche **◀** et **▶** amenez l'antenne en position de repli. Avec la touche **▼**, repliez l'antenne. Une fois l'antenne totalement repliée, l'utilisation se fait selon les procédures habituelles.

## Si l'antenne ne se replie toujours pas (antennes automatiques) :

Démarrez le véhicule et vérifiez si l'antenne se replie. Si l'antenne ne se replie pas, arrêtez le véhicule et démontez la parabole en retirant les 2 vis plastiques et les 2 vis M8 situées sur la partie rouge.

# Installation avec un second récepteur



# Principe de fonctionnement avec un second récepteur

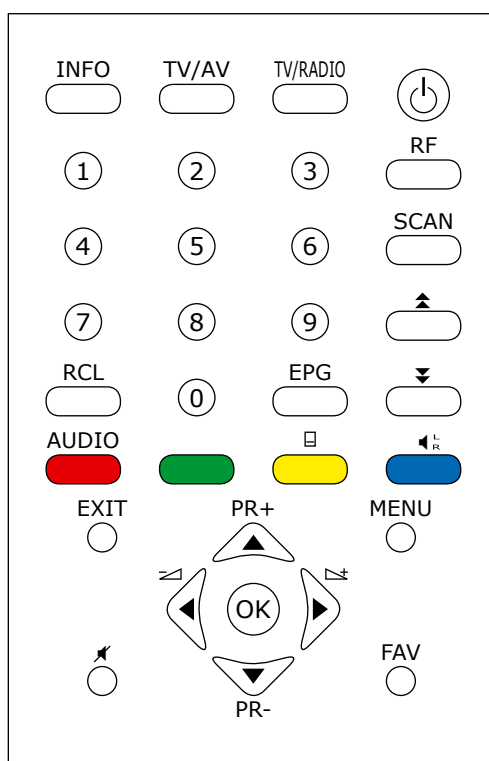
L'objectif est de basculer d'un démodulateur X permettant la recherche du satellite (analogique par exemple) à un démodulateur numérique pour visionner les programmes en qualité numérique.

1. Mettre le récepteur numérique avec CI hors tension.
2. Sélectionner, sur votre téléviseur, la source vidéo connectée au démodulateur d'origine (analogique par exemple). Sur le schéma de la page précédente, il s'agit de la source **Scart AUX** ou **AV** dans le cas d'une connexion de type cinch RCA.
3. Mettre le démodulateur d'origine sous tension.
4. Effectuer la recherche du satellite de votre choix à l'aide démodulateur d'origine.
5. Une fois l'antenne correctement positionnée, sélectionner sur votre téléviseur la source vidéo connectée au démodulateur numérique avec CI. Sur le schéma de la précédente, il s'agit de la source **Scart TV**.
6. Mettre le démodulateur d'origine hors tension.
7. Mettre le démodulateur numérique avec CI sous tension. Vous avez alors à l'écran les programmes de votre récepteur en qualité numérique.

En fin d'utilisation, pour replier votre antenne (dans le cadre d'une utilisation avec une antenne automatique) :

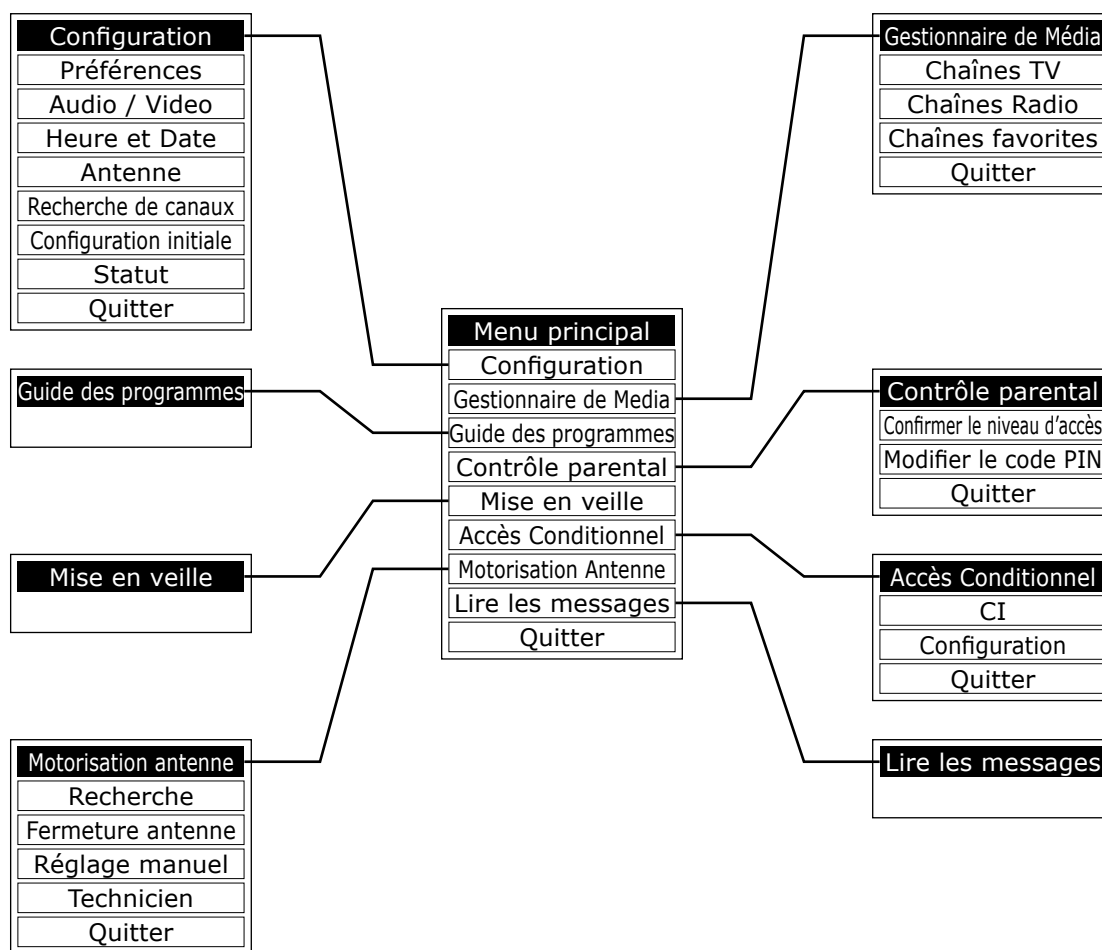
1. Mettre le démodulateur numérique avec CI hors tension.
2. Mettre le démodulateur d'origine sous tension.
3. Sélectionner, sur votre téléviseur, la source vidéo connectée au démodulateur d'origine (analogique par exemple). Sur le schéma de la page précédente, il s'agit de la source **Scart AUX** ou **AV** dans le cas d'une connexion de type cinch RCA.
4. Procéder au repli de votre antenne à l'aide des commandes situées dans les menus de votre démodulateur d'origine.
5. Mettre le démodulateur d'origine et le téléviseur hors tension.

# Télécommande



<b>INFO</b>	Afficher / Masquer les informations relatives au programme regardé
<b>TV / AV</b>	
<b>TV / Radio</b>	Afficher Ma liste TV, Ma liste Radio, Mes favoris par appuis successifs sur cette touche
	Mettre en marche / en veille le récepteur
<b>0...9</b>	Touches numériques
<b>RF</b>	Non utilisé
<b>SCAN</b>	Raccourci vers le menu Motorisation antenne.
	Démarrer un cycle de recherche (antenne automatique uniquement).
	Lancer une procédure de fermeture de l'antenne (antenne automatique uniquement).
<b>RCL</b>	Retour sur le dernier programme regardé
<b>EPG</b>	Afficher le guide électronique des programmes
<b>Audio</b>	Afficher le menu des pistes audios et des sous-titres disponibles
<b>Touche Verte</b>	Afficher la liste des satellites
<b>Touche Jaune</b>	Afficher le télétexte (selon programme)
<b>Touche Bleue</b>	Fonction variable selon les menus.
<b>Exit</b>	Quitter un menu
<b>Menu</b>	Afficher / Masquer le menu principal
<b>PR+ / PR-</b>	Aller sur la chaîne suivante / précédente
	Diminuer / augmenter le volume sonore
<b>OK</b>	Valider un choix / entrer dans un menu
	Désactiver / activer le son
<b>FAV</b>	Afficher Ma liste TV, Ma liste Radio, Mes favoris par appuis successifs sur cette touche

# Interface graphique : arborescence des menus



**AVERTISSEMENT : La modification de certains paramètres peut provoquer une déprogrammation complète ou partielle du récepteur Cette modification entraîne la nullité de la garantie Alden.**

## Navigation dans les menus.

- **Menu** : Afficher le menu principal - Quitter les menus.
- **Exit** : Retourner au menu précédent.
- **▲** , **▼** , **◀** et **▶** : Se déplacer d'une sélection à l'autre.
- **Ok** : Entrer dans un menu - Valider.  
Appuyer sur la touche **Menu** pour accéder au menu principal.

## 1. Menu principal.

<b>Configuration</b>	Accès aux paramètres de configuration.
<b>Gestionnaire de média</b>	Accès aux paramètres des listes de chaînes, radio et favoris.
<b>Guide des programmes</b>	Accès au Guide Électronique des Programmes (EPG).
<b>Contrôle parental</b>	Accès aux paramètres du contrôle parental.
<b>Mise en veille</b>	Activer et paramétrer le compte à rebours de la mise en veille automatique.
<b>Accès Conditionnel</b>	Accès aux paramètres du lecteur CI.
<b>Motorisation antenne</b>	Accès au pilotage manuel de l'antenne (antenne automatique uniquement).
<b>Lire les messages</b>	Accès aux messages reçus.
<b>Quitter</b>	Accès au menu précédent / Quitter le menu principal.

## 2. Sous-menu configuration.

### 2.1. Préférences.

<b>Langues des menus</b>	Réglage de la langue d'affichage des menus. ( <i>Français, Allemand, Anglais, Hollandais, Polonais, Tchèque, Italien, Suédois, Espagnol</i> )
<b>Transparence</b>	Réglage de la transparence des menus incrustés sur l'image.
<b>Pop-up : durée d'affichage</b>	Réglage de la durée d'affichage des informations lors du changement de chaîne. ( <i>1, 3, 6 ou 9 secondes</i> )
<b>Langue : bande son</b>	Réglage par défaut de la langue audio lorsque plusieurs pistes sont disponibles.
<b>Langue : sous-titres</b>	Réglage par défaut de la langue des sous-titres lorsque plusieurs sont disponibles.
<b>Historique</b>	Réglage par défaut du nombre de chaînes mémorisées par la fonction RECALL (changement rapide entre les chaînes précédemment visualisées).
<b>Sauvegarde rapide</b>	Réglage par défaut de la liste de sauvegarde rapide. ( <i>Mes favoris, Ma liste TV ou Ma liste Radio</i> )
<b>Palette de couleurs</b>	Réglage de la couleur d'affichage des menus à l'écran.
<b>EPG : Taille des caractères</b>	Réglage par défaut de la taille des caractères du guide électronique des programmes.
<b>Mise en fonction</b>	Réglage par défaut du mode de mise en fonction. - mode précédent : le récepteur s'allume dans le mode activé lors de l'extinction. - en veille : le récepteur se met toujours en veille lors de la mise sous tension.
<b>OTA automatique</b>	Réglage par défaut du mode de notification des mises à jour par satellite.
<b>Quitter</b>	Sauvegarder les modifications effectuées et retourner au menu principal.

### 2.2. Audio / Vidéo.

<b>Prise Péritel (Scart) : TV</b>	Réglage par défaut de la nature du signal vidéo selon le type de télévision utilisé. ( <i>CVBS, S-Video, RGB, YUV</i> )
<b>Format de l'image</b>	Réglage par défaut du format de l'image. ( <i>4:3, 16:9</i> )
<b>Ratio TV</b>	Réglage par défaut du taux d'ajustement de la taille de l'image. ( <i>Centré, Letter/Pillar Box, Auto</i> )
<b>Type de sortie audio</b>	Réglage par défaut du mode de diffusion audio. ( <i>Stéréo, mono, gauche, droite...</i> ) ( <i>selon modèle</i> )
<b>Quitter</b>	Sauvegarder les modifications effectuées et retourner au menu principal.

### 2.3. Heure et date.

<b>Mise à jour automatique</b>	Réglage par défaut du mode de mise à jour de la date et de l'heure. Cette fonction ne fonctionne que lorsque l'antenne est orientée vers un satellite. ( <i>Marche, Arrêt</i> ).
<b>Date</b>	Réglage manuel de la date du jour. Ne fonctionne que lorsque la mise à jour automatique est désactivée.
<b>Heure locale</b>	Réglage manuel de l'heure. Ne fonctionne que lorsque la mise à jour automatique est désactivée.
<b>Fuseau horaire</b>	Réglage par défaut du fuseau horaire.
<b>Heure d'hiver</b>	Activation / désactivation de l'heure d'hiver.
<b>Quitter</b>	Sauvegarder les modifications effectuées et retourner au menu principal.

## 2.4. Antenne.

Ce menu vous donne la possibilité de régler les différents paramètres techniques de votre antenne et du LNB reliés à votre démodulateur. La plupart des installation utilisent un LNB Universel, dans ce cas, la bande basse est à 9750 MHz et la bande haute à 10600 MHz. Les autres réglages sont automatiques.

**ATTENTION, si vous utilisez ce démodulateur avec une antenne automatique ALDEN, veillez à ce que le paramètre Motorisation soit sur AUTOMATIC.**

<b>Type de LNB</b>	Réglage par défaut du type de LNB ( <i>Universel, Unicable</i> ).
<b>Motorisé</b>	Réglage par défaut du type d'antenne ( <i>Aucun, DiSEqC 1.2, Usals, Automatic</i> ).
<b>Satellite</b>	Réglage par défaut du satellite choisi.
<b>Bande basse</b>	Réglage par défaut de la valeur de la bande passante basse.
<b>Bande haute</b>	Réglage par défaut de la valeur de la bande passante haute.
<b>Commutation bande</b>	Réglage par défaut de la commutation de la bande ( <i>Automatique, Marche, Arrêt</i> ).
<b>DiSEqC primaire</b>	Réglage par défaut du DiSEqC primaire.
<b>DiSEqC secondaire</b>	Réglage par défaut du DiSEqC secondaire.
<b>Fréquence Intermec</b>	<i>Menu désactivé.</i>
<b>Gain du Tuner 1</b>	<i>Menu désactivé.</i>

## 2.5. Recherche de canaux.

<b>Recherche simple</b>	<p>Cette fonction donne la possibilité de rechercher les nouvelles chaînes disponibles sur les satellites. Les options suivantes sont proposées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Type de balayage</b> : permet de rechercher les chaînes avec la liste des transpondeurs déjà enregistrées dans le récepteur avec l'option <i>Balayage Rapide</i>. La fonction <i>Balayage exhaustif</i> recherche les nouvelles chaînes en balayant toutes les fréquences et toutes les polarités du ou des satellites sélectionnés.</li> <li>- <b>Canaux</b> : permet de rechercher toutes les nouvelles chaînes gratuites et cryptées avec l'option <i>Tous</i> ou seulement les chaînes gratuites avec l'option <i>En clair</i>.</li> <li>- <b>Satellite</b> : permet de sélectionner le ou les satellites sur lesquels effectuer la recherche des nouvelles chaînes.</li> </ul> <p>Presser sur la touche <i>Rouge</i> pour lancer la recherche. Lorsqu'elle est terminée, appuyer sur la touche <i>Verte</i> pour sauvegarder les nouvelles chaînes, ou sur la touche <i>Rouge</i> pour annuler.</p> <p><b>Attention : toute nouvelle chaîne sera ajoutée par défaut à la liste principale. Sélectionner les nouvelles chaînes dans la liste principale pour les ajouter manuellement à la liste des favoris.</b></p>
<b>Recherche avancée</b>	<p>La <i>Recherche avancée</i> effectue une recherche selon les critères définis par l'utilisateur. Pour effectuer cette opération, il faut entrer le satellite concerné, la fréquence, la polarité et le débit de symbole de la chaîne recherchée. Il est également possible de paramétrer les paramètres FEC et PID. Enfin, le paramètre <i>Canaux</i> permet de choisir de rechercher toutes les chaînes présentes sur ce transpondeur ou seulement les chaînes gratuites.</p> <p>Presser sur la touche <i>Rouge</i> pour lancer la recherche. Lorsqu'elle est terminée, appuyer sur la touche <i>Verte</i> pour sauvegarder les nouvelles chaînes, ou sur la touche <i>Rouge</i> pour annuler.</p> <p><b>Attention : toute nouvelle chaîne sera ajoutée par défaut à la liste principale. Sélectionner les nouvelles chaînes dans la liste principale pour les ajouter manuellement à la liste des favoris.</b></p>
<b>Quitter</b>	Sauvegarder les modifications effectuées et retourner au menu principal.

## 2.6. Configuration initiale.

<b>Réinitialisation</b>	Effectuer un réinitialisation complète des paramètres de langue, des préférences utilisateurs et du type d'antenne utilisé.
<b>Configuration uniquement</b>	Effectuer un réinitialisation partielle. Seuls les réglages du menu <i>Configuration / Préférence</i> sont effacés.
<b>Liste préprogrammée</b>	Permet de charger des listes de chaînes pré-mémorisées selon les pays.
<b>Quitter</b>	Sauvegarder les modifications effectuées et retourner au menu principal.

## 2.7. Statut.

<b>Statut actuel</b>	Affichage des informations techniques du récepteur. ( <i>Identification, Versions, Mise à jour, Numéro de série...</i> )
<b>Mise à jour du logiciel</b>	Lancer une recherche de mise à jour de logiciel par satellite (OTA). <b>Attention, pour cela, l'antenne doit être orientée sur le satellite ASTRA 19,2° EST.</b> Presser sur la touche <i>Rouge</i> pour quitter.
<b>Quitter</b>	Sauvegarder les modifications effectuées et retourner au menu principal.

## 3. Gestionnaire de média.

<b>Chaînes TV</b>	Permet d'organiser la liste des chaînes télévisées.
<b>Chaînes Radio</b>	Permet d'organiser la liste des canaux de radio.
<b>Chaînes favorites</b>	Permet d'organiser les différentes listes de favoris. ( <i>Mes favoris, Ma liste TV, Ma liste Radio</i> )
<b>Quitter</b>	Sauvegarder les modifications effectuées et retourner au menu principal.

## 4. Guide des programmes.

Ce menu donne accès au Guide Électronique des Programmes (EPG). Ce guide permet de visualiser le nom de la chaîne, l'heure à laquelle le programme en cours d'émission commence et se termine ainsi que le titre et le contenu de ce même programme.

## 5. Contrôle parental.

<b>Confirmer le niveau d'accès</b>	Réglage du niveau d'accès aux menus et aux programmes. - Niveau 1 : aucune restriction d'accès - Niveau 2 : accès restreint aux menus. - Niveau 3 : accès restreint aux menus et aux chaînes.  Le sous-menu <i>Gestionnaire de Media</i> permet de sélectionner les chaînes à verrouiller. Sélectionner la liste de chaînes concernée puis presser sur la touche <i>Menu</i> lorsque la chaîne à verrouiller est en sur brillance. Attention, le verrouillage de cette chaîne n'est activé que sur la liste concernée. Si elle est présente dans d'autres listes, il faudra renouveler l'opération.
<b>Modifier le code PIN</b>	La modification du code PIN n'est possible que si vous êtes en possession de l'ancien code PIN. En cas de perte du code PIN, veuillez prendre contact avec votre revendeur.
<b>Quitter</b>	Sauvegarder les modifications effectuées et retourner au menu principal.

## 6. Mise en veille.

Cette fonction permet de planifier l'extinction automatique du démodulateur dans un délais compris entre 15 minutes et 3 heures, par tranche de 15 minutes. Pour désactiver la mise en veille, entrer un délai nul (00:00).

## 7. Accès conditionnel (Interface Commune).

<b>CI</b>	Permet d'accéder aux différents réglages du lecteur de carte (CAM) inséré. Se référer à la documentation du lecteur.
<b>Configuration</b>	
<b>Quitter</b>	Sauvegarder les modifications effectuées et retourner au menu principal.

## 8. Motorisation antenne.

<b>Recherche</b>	Permet de lancer la procédure de recherche de l'antenne. (Antenne automatique uniquement)
<b>Fermeture antenne</b>	Permet de lancer la procédure de repli de l'antenne. (Antenne automatique uniquement)
<b>Réglage manuel</b>	Permet de piloter les mouvements de l'antenne grâce aux 4 flèches directionnelles de votre télécommande pour un affinage de la position.
<b>Technicien</b>	<b>ATTENTION, l'accès à ce menu est verrouillé par un mot de passe. Toute modification de paramètre non autorisée par ALDEN annule la garantie.</b>
<b>Quitter</b>	Sauvegarder les modifications effectuées et retourner au menu principal.

## 9. Caractéristiques techniques.

<b>Général</b>	<i>Nombre de canaux</i>	4200
	<i>Affichage des menus</i>	OSD
	<i>Sortie récepteur</i>	MPEG-2 / PAL / SECAM
	<i>Nombre d'antennes connectables</i>	4 max.
	<i>Transfert de programmation</i>	RS-232
<b>Récepteur</b>	<i>Plage de fréquence en entrée</i>	950 - 2150 MHz
	<i>Impédance</i>	75 Ohms
	<i>Puissance signal d'entrée</i>	-65 à -25 dBm
	<i>Connectique en entrée</i>	type F femelle
<b>LNB</b>	<i>Alimentation</i>	12 / 18 Volts
	<i>Protection</i>	Intégrée
<b>Video</b>	<i>Tension de sortie</i>	0,6 Vpp
	<i>Impédance de sortie</i>	75 Ohms
	<i>Taux d'échantillonnage</i>	25 Hz à 5 MHz
	<i>FEC</i>	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
	<i>Filtre</i>	5 MHz réduction
<b>Audio</b>	<i>Porteuse</i>	5 - 9 MHz
	<i>Systèmes</i>	mono / stereo
	<i>Taux d'échantillonnage</i>	25 Hz à 20 kHz
	<i>Déphasage audio</i>	50 µs / DNR / J17
	<i>Impédance de sortie</i>	600 Ohms
	<i>Largeur de bande</i>	100 / 130 / 240 / 400 kHz
<b>Consommation et alimentation</b>	<i>Consommation en utilisation</i>	12 Watts
	<i>Consommation en veille</i>	7,2 Watts
	<i>Plage de fonctionnement</i>	10 - 25 Volts

# Échelle des vents

À titre informatif, le tableau suivant présente la classification des vents.

À partir d'un vent force 5, il est conseillé de replier vos équipements mobiles (panneaux solaires, antennes satellites).

À partir d'un vent force 7, il est obligatoire de replier vos équipements mobiles.

Force	Appellation	Vitesse du vent				Effet à terre
		Nœuds		Km/h		
0	Calme	1	1	1	1	La fumée monte verticalement
1	Très légère brise	1	3	1	5	La fumée indique la direction du vent, les girouettes ne s'orientent pas
2	Légère brise	4	6	6	11	On sent le vent sur la figure, les feuilles bougent
3	Petite brise	7	10	12	19	Les drapeaux flottent bien, les feuilles sont sans cesse en mouvement
4	Jolie brise	11	16	20	28	Les poussières et le sable s'envolent, les petites branches plient
5	Bonne brise	17	21	29	38	Les petits arbres balancent, les sommets de tous les arbres sont agités
6	Vent frais	22	27	39	49	On entend siffler le vent
7	Grand frais	28	33	50	61	Tous les arbres s'agitent, on peut à peine marcher contre le vent
8	Coup de vent	34	40	62	74	On ne marche plus contre le vent, quelques branches cassent
9	Fort coup de vent	41	47	75	88	On ne marche plus contre le vent, le vent peut endommager les bâtiments
10	Tempête	48	55	89	102	Gros dégâts : les enfants de 12 ans volent !!!
11	Violent tempête	56	63	103	117	
12	Ouragan	64	plus	118	plus	

**Il est rappelé qu'un oubli de replier en cas de vent trop fort entraîne l'annulation de la garantie.**



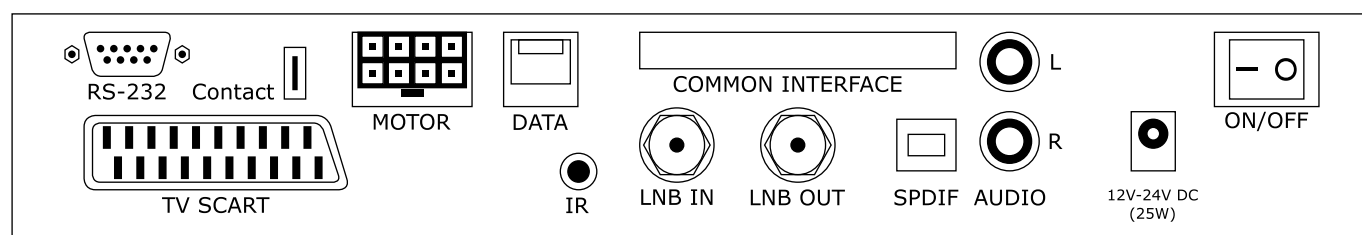
#### Directive DEEE (Union européenne et pays tiers uniquement).

Ce symbole indique que, conformément à la directive DEEE (2002/96/CE) et à la réglementation de votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un lieu de ramassage prévu à cet effet, par exemple, un site de collecte officiel des équipements électriques et électroniques (EEE) en vue de leur recyclage ou un point d'échange de produits autorisé qui est accessible lorsque vous faites l'acquisition d'un nouveau produit du même type que l'ancien. Toute déviation par rapport à ces recommandations d'élimination de ce type de déchet peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé publique car ces produits EEE contiennent généralement des substances qui peuvent être dangereuses. Parallèlement, votre entière coopération à la bonne mise au rebut de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour obtenir plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service de collecte des déchets, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des ordures ménagères.

(EEE : Norvège, Islande et Liechtenstein)

# Éléments de contrôle et raccordements

Face arrière :



**LNB in** : Relié au câble coaxial du LNB.

**LNB out** : NE PAS UTILISER.

**RS232** : Entrée programmation. (Ne pas utiliser).

**TV** : Sortie péritel vers téléviseur.

**Motor** : Relié au câble de puissance de l'antenne (antenne automatique uniquement).

**Common Interface** : emplacement CI.

**Data** : Non utilisé.


**Ir sensor** : Relié à la cellule de déport Infra-Rouge.


**Contact** : Relié au «plus après contact» (**Impératif** : protéger avec un fusible 5 A.) (antenne automatique uniquement).


**Power** (12V-24VDC) : Alimentation (**Impératif** : protéger avec un fusible 5 A.).

Face avant :



 : Interrupteur principal de mise en marche / mise à l'arrêt du récepteur.

 : Programme - / Mettre en surbrillance le menu précédent.

 : Programme + / Mettre en surbrillance le menu suivant.

# Garantie ALDEN

## La garantie ALDEN couvre :

Les garanties pour vice de fabrication accordées sont de deux ans à partir de la date de facturation à l'acheteur sous réserve de renvoi du bon de garantie. À défaut de retour, cette garantie est limitée à un an. Pour pouvoir bénéficier de la garantie des produits, il convient impérativement de conserver la facture d'achat du dit produit.

**Attention : Toute intervention sans accord écrit de la part de la SAS ALDEN Loisirs et Techniques entraîne de plein droit la nullité de la garantie. Le client et l'acheteur ne pourront prétendre à aucune indemnité de quelque nature qu'elle soit pour démontage, remontage ou privation d'usage inférieur à 30 jours. La SAS ALDEN Loisirs et Techniques ne peut être tenue pour responsable d'incidents ou de dommages quels qu'ils soient en cas de montage non conforme aux recommandations de la SAS ALDEN Loisirs et Techniques. Il est rappelé que toute installation électrique doit être protégée par un fusible adéquat.**

De manière générale, les montages doivent être effectués dans les règles de l'art. L'installateur et l'utilisateur sont réputés connaître les réglementations et lois (comme par exemple le code de la route) ainsi que les dispositions légales en matière de charge utile. L'installateur et l'utilisateur doivent se tenir informés des règles de montage. L'installateur et l'utilisateur ne pourront prétendre à aucune indemnité ou garantie en cas de non-observation de ces règles.

Toutefois, en tout état de cause, vous bénéficiez des dispositions de la garantie légale notamment celles relatives à la garantie des vices cachés.

**Attention : L'application des garanties ainsi qu'un retour éventuel sont subordonnés à accord préalable de la SAS ALDEN Loisirs et Techniques. Les retours éventuels se font en Franco et sont à la charge des expéditeurs (client, pour le retour ALDEN ; ALDEN, pour le retour client). En cas de demande de renvoi en Express ou en ChronoPost, les frais de retour client sont à la charge de celui-ci.**

## Sont exclus de la garantie ALDEN :

- le remplacement des consommables et pièces d'usure ;
- l'utilisation anormale ou non conforme des produits. Nous vous invitons à cet égard à consulter attentivement la notice d'emploi fournie avec les produits ;
- les pannes liées aux accessoires ou dues à un mauvais montage ;
- les défauts et leurs conséquences dus à l'intervention d'un réparateur non agréé par la SAS ALDEN ;
- les défauts et leurs conséquences liés à l'utilisation non conforme à l'usage pour lequel le produit est destiné ;
- les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.

# Garantie

ALDEN recommande de s'adresser aux professionnels pour tout montage.

En cas d'installation personnelle, l'acheteur fera sienne les responsabilités affaissant à la sécurité.

L'acheteur est dans ce cas réputé avoir les compétences nécessaires. Il s'engage à respecter les règles usuelles qu'appliquent les professionnels. Il veillera à respecter les lois en vigueur dans le pays d'utilisation. Il ne déviera pas le produit de l'utilisation prévue.

**Garantie :**

**L'acheteur prendra contact avec son revendeur en cas de dysfonctionnement.**

**ATTENTION :**

**La garantie sera caduque en cas d'intervention sans accord de la part d'ALDEN.**

Complétez puis renvoyez ce bon accompagné d'une photocopie de la facture à l'adresse suivante :

ALDEN - Z.A. du Hairy - 67230 HUTTENHEIM.

---

## Bon de garantie

NOM, Prénom : .....

Adresse complète : .....

.....

Code postal : .....

Ville : .....

Concessionnaire : .....

Date d'achat : .....

Produit : .....

N° de série du démodulateur : .....